



5^{ème} SESSION DE LA RÉUNION DES PARTIES CONTRACTANTES
14 – 18 mai 2012, La Rochelle, France

« Les oiseaux migrateurs et les hommes – des zones humides en partage »

**PRÉSENTATION D'ENSEMBLE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE
LA COMMUNICATION (TIC)**

Préparé par le Secrétariat PNUE/AEWA

Introduction

« ...L'Organisation des Nations Unies - comme toutes les autres institutions mondiales aujourd'hui - doit tirer pleinement parti des promesses de l'ère de l'information. Utilisée de manière responsable, elle peut grandement améliorer nos chances de vaincre la pauvreté et d'atteindre nos autres objectifs prioritaires. » - Extrait du *Rapport du millénaire*

1. Le rapport ci-après offre une vue d'ensemble des activités liées aux Technologies de l'information et de la communication (TIC) en relation avec l'Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (AEWA). Il décrit l'état actuel des activités liées aux TIC dans lesquelles le Secrétariat PNUE/AEWA est directement ou indirectement engagé et celles que le Secrétariat souhaite tout particulièrement exposer aux Parties à l'AEWA. Cette présentation a pour objectif de permettre aux Parties d'avoir une meilleure compréhension de la large gamme de questions et d'activités liées aux TIC influant sur l'Accord, et de lancer une approche plus stratégique de la gestion et du financement à long terme des activités et des ressources TIC se rapportant à la mise en œuvre de l'AEWA.

Définition des TIC

2. Les TIC sont un concept d'ensemble servant à décrire à la fois des activités liées aux technologies de l'information (TI) (ordinateurs, logiciels, systèmes d'entreposage et de réseaux) ainsi que les télécommunications (internet, téléphones fixes et mobiles, technologies satellitaires), les médias audiovisuels et tous les types de processus audio et vidéo ainsi que les fonctions de transmissions.

3. Aux fins du présent rapport, les activités TIC sont définies comme « les activités liées au développement, à l'implémentation et à la gestion des processus et des technologies qui permettent la gestion effective des informations électroniques, notamment les données, les documents, les sites Internet et les objets multimédias (c'est-à-dire, voix, données et image) ». ¹

Les TIC dans le contexte de l'AEWA

4. Les TIC soutiennent le travail du Secrétariat et des Parties de bien différentes façons. Elles aident aux tâches quotidiennes principales du Secrétariat, fournissent les outils et infrastructures permettant au personnel de travailler et de jouer un rôle clé dans les nombreux services fournis aux Parties, aux organes de l'Accord et aux autres parties prenantes. Les TIC jouent aussi un rôle important dans la fourniture au grand

¹ La définition des TIC est une traduction d'un extrait du document GA A/62/763 « Investir dans l'informatique et la télématique : stratégie informatique et télématique du Secrétariat des Nations Unies », Rapport du Secrétaire Général à la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale.

public d'informations et de ressources se rapportant à l'Accord. Avec le temps, elles sont devenues une composante indispensable des activités de vulgarisation et des campagnes de communication.

5. L'AEWA a aussi considérablement bénéficié du développement des outils TIC les plus avancés dans le contexte de grands projets internationaux. À titre d'exemple, le développement d'un nouveau système de rapport en ligne (ORS) par le PNUE-CMSC n'a seulement été possible que grâce à un plus vaste projet de Gestion des connaissances du PNUE financé par le gouvernement de Norvège, tandis que le développement de l'Outil Réseau de sites critiques a pu être seulement réalisé dans le cadre du projet PNUE-FEM Wings Over Wetlands (WOW) sur les voies de migration d'Afrique-Eurasie, doté d'une enveloppe de 12 millions \$US.

6. La plupart des activités et services TIC importants pour l'extérieur, fournis par le Secrétariat PNUE/AEWA, tels que le développement et l'entretien d'un site Web actif et accessible au public, des espaces de travail destinés au Comité technique et aux groupes de travail internationaux sur les SSAP ainsi que le site Internet de la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM) ont été développés et entretenus sur la base de la capacité du Secrétariat, avec un soutien extérieur limité pour la programmation. Toutefois, la prolifération de ces activités TIC génère une pression grandissante sur le Secrétariat. Le défi que représentent la maintenance et l'amélioration de ces ressources TIC devient de plus en plus difficile à relever avec la capacité actuelle du Secrétariat au plan humain, technique et financier.

7. Bien que l'utilisation des TIC continue à augmenter dans le monde entier et que son utilisation par le Secrétariat et ses partenaires se soit nettement élargie depuis 2005, le sujet des TIC dans le contexte de l'AEWA n'a pas été considéré jusqu'à présent comme ayant une grande priorité. À l'exception des services essentiels de TI de bureau fournis par les VNU, le budget principal de l'AEWA n'a toujours pas de ressources consacrées au développement et à la maintenance des activités TIC, ce qui signifie que toutes les activités TIC réalisées par le Secrétariat sont tributaires de sa capacité interne limitée et d'un financement assuré par les seules contributions volontaires.

Vers une approche plus stratégique des TIC au sein de l'AEWA : examen des activités TIC dans le contexte de la révision prévue de la Stratégie de communication de l'AEWA

8. Comme le montre cette vue d'ensemble des activités actuelles en relation avec les TIC et des projets liés à l'Accord, il devient de plus en plus nécessaire d'avoir une vision plus stratégique des TIC dans le contexte de l'AEWA. Le Secrétariat propose de passer systématiquement en revue toutes les activités de l'AEWA liées aux TIC (en examinant aussi les capacités humaines et techniques ainsi que les ressources financières dont dispose le Secrétariat) dans le contexte du processus de révision prévu de la Stratégie de communication de l'AEWA, proposé dans l'avant-projet de résolution « Mise en œuvre et révision de la Stratégie de communication » (AEWA/MOP5 DR5). Le but de cet exercice est de permettre au Secrétariat et aux Parties de suivre une approche plus stratégique, plus rationalisée et davantage planifiée du mode d'utilisation des TIC pour soutenir la mise en œuvre de l'AEWA.

9. En même temps, l'examen des TIC devrait également fournir une meilleure compréhension des réalités actuelles concernant l'accès au World Wide Web et l'utilisation réelle des TIC au sein des parties prenantes de l'AEWA dans la zone de l'Accord. Il faudrait ici également s'efforcer de prendre en main les défis allant de pair avec la fracture numérique dans certaines régions de l'Accord, spécialement la fracture existant entre ceux qui jouissent d'un rapide accès à un monde en ligne de plus en plus riche en contenus multimédias et ceux se débattant toujours avec des accès lents par ligne commutée partagée.

10. Ces questions ont également besoin d'être examinées et prises en main de manière plus approfondie dans le contexte de l'AEWA, dans lequel la stratégie TIC devrait être alignée sur les buts stratégiques de l'Accord présentés dans le Plan stratégique de l'AEWA. De plus, le lien entre les activités TIC et les futures activités de renforcement de la capacité menées dans le cadre de l'AEWA devrait se faire, par exemple, en explorant les façons dont le Secrétariat pourrait essayer de puiser dans les TIC pour développer des activités de renforcement de la capacité liées aux TIC réalisées dans le contexte des projets de développement et de relier celles-ci aux activités se rapportant à l'AEWA. Ceci pourrait comprendre, par exemple, des formations pour soutenir les Parties dans leurs efforts de rédaction des rapports nationaux à l'aide du Système de rapport en ligne (ORS), ou une formation axée sur la façon d'utiliser efficacement l'Outil Réseau de sites critiques,

l'espace de travail du Comité technique et les autres outils liés aux TIC, développés pour faciliter les tâches des correspondants nationaux de l'AEWA.

11. Ainsi, un examen détaillé du paysage des TIC, en relation avec l'AEWA, devrait aussi explorer le potentiel du e-learning et des autres mesures de formation TIC qui pourraient venir en complément des activités traditionnelles de renforcement de la capacité et de formation réalisées sur le terrain pour soutenir la mise en œuvre de l'AEWA.

En dernier lieu, l'examen des TIC devrait également explorer les nouvelles technologies et les outils TIC émergents qui pourraient éventuellement être utilisés pour soutenir la mise en œuvre de l'AEWA. Par exemple, il serait bon de regarder de plus près comment les communautés en ligne, les médias sociaux et l'expansion des connexions mobiles à haut débit, dans toute l'aire de répartition de l'Accord, représentent des possibilités inexploitées pour soutenir la mise en œuvre de l'AEWA et les efforts de communication du Secrétariat en général.

12. Le Secrétariat considère cette vue d'ensemble des activités TIC comme une première contribution vers une approche stratégique orientée vers l'avenir du développement et de la maintenance des TIC dans le contexte de l'AEWA, à la fois au niveau du Secrétariat et des Parties. Toutefois, le Secrétariat espère également que cette présentation stimulera la discussion sur les TIC dans le contexte de l'AEWA au sein des Parties et des partenaires de l'AEWA, et qu'elle conduira à une meilleure compréhension du paysage actuel des TIC en relation avec l'AEWA et à la reconnaissance du fait que les TIC sont et seront de plus en plus un pilier important du travail du Secrétariat et de l'Accord dans son ensemble.

Présentation d'ensemble des technologies de l'information et de la communication (TIC)

TABLE DES MATIÈRES

Activités du Secrétariat PNUE/AEWA liées aux TIC

I. Accord sur les niveaux de services (SLA) conclu avec les Volontaires des Nations Unies (VNU) pour les services de soutien TI au Secrétariat	5
II. Site Web de l'AEWA	5
III. Projet de site Web de la famille de la CMS.....	6
IV. Espace de travail du Comité technique de l'AEWA (TC).....	7
V. Espaces de travail dédiés pour les groupes de travail internationaux sur les SSAP de l'AEWA.....	7
VI. Site Web de la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM).....	7

Activités et ressources TIC liées à l'AEWA et gérées à l'extérieur

VII. Initiative de gestion de l'information et des connaissances des AEM (IKM)	8
VIII. Système de rapport national en ligne(ORS)	8
IX. Outil Réseau de sites critiques (CSN)	9

Autres sites Web liés à l'AEWA

X. Site Web du projet Wings Over Wetlands (WOW).....	10
XI. Site Web du partenariat Voie de migration (planifié)	11
XII. Site Web d'AFRING - Programme de baguage des oiseaux d'eau d'Afrique (AFRING)	11
XIII. AIWEb – Le site sur la grippe aviaire, les animaux sauvages et l'environnement.....	11

Activités du Secrétariat PNUE/AEWA liées aux TIC

I. Accord sur les niveaux de services (SLA) conclu avec les Volontaires des Nations Unies (VNU) pour les services de soutien TI au Secrétariat

13. Un accord sur les niveaux de service réglant les services de soutien de la technologie de l'information, conclu entre les Volontaires des Nations Unies et tous les Secrétariats PNUE basés à Bonn, garantit le fonctionnement courant de l'infrastructure TI, des serveurs et des applications utilisées par le Secrétariat PNUE/AEWA. Le soutien reçu des VNU dans le cadre du SLA actuel comprend des services d'hébergement administrés pour le matériel serveur, le firewall, l'e-mail, et les services de sauvegarde et de récupération utilisés par le Secrétariat. Le SLA comprend également un service d'assistance technique qui fournit au Secrétariat le personnel de soutien lors de l'installation et de problèmes de logiciels, la maintenance des ordinateurs de bureau, des ordinateurs portables et des imprimantes. Ces services n'incluent pas l'accès à l'Internet (l'accès Internet à haut débit est actuellement fourni par l'Unité de services communs (CSU), les services de développement du Web ou les demandes de formation liées aux TI.

Considérations stratégiques

14. Le SLA pour les services TI fournis par les VNU assure le fonctionnement courant du matériel, des logiciels et des réseaux de base nécessaires au Secrétariat. Les services TI garantissent que le personnel du Secrétariat dispose d'ordinateurs fonctionnels, de logiciels, d'infrastructure de réseaux et de services adéquats pour pouvoir mener à bien leur travail (sauvegarder et partager des documents sur un serveur de réseau, se connecter à l'Internet et envoyer et recevoir des e-mails). Les coûts de ces services sont calculés chaque année par usager et par usage. Les coûts des services SLA sont inclus dans le budget principal de l'AEWA.

Documents de la réunion à consulter : Les coûts associés au SLA pour les services TI sont inclus dans le budget principal de l'AEWA. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les documents AEWA/MOP 5.40 et AEWA/MOP 5.41.

II. Site Web de l'AEWA

15. Le site Web de l'AEWA est le point d'accès central pour obtenir des informations sur l'Accord sur le World Wide Web. Ce site, accessible au public, est sous bien des aspects une fenêtre sur le monde et le premier endroit où se rendent ceux qui souhaitent acquérir des informations sur l'AEWA. Il est régulièrement actualisé et utilisé par le Secrétariat pour présenter des nouvelles, des publications et des documents, soit toutes informations utiles sur l'AEWA. Le site est devenu entre temps un outil de communication indispensable permettant un accès immédiat et international aux informations sur l'AEWA.

Détails techniques et maintenance

16. Le site Web de l'AEWA est hébergé gratuitement par le PNUE-CMSC, mais il est entretenu activement au sein du Secrétariat. La dernière version du site a été réalisée en 2005, ce qui fait qu'il est devenu obsolète d'un point de vue technique. Le site est actuellement en HTML et n'a pas de base de données sous-jacente ni de système de gestion du contenu. Il n'utilise pas non plus les nombreuses nouvelles fonctions interactives apparues au cours de ces dernières années, telles que le flux RSS et autres outils Web 2.0. Si les fonds le permettent, il y a beaucoup de possibilités permettant d'automatiser les mises à jour, d'intégrer, de relier et d'afficher les données, à la fois au niveau interne et externe, afin de rendre le contenu du site plus dynamique, intéressant et interactif.

Considérations stratégiques

17. Bien qu'il soit tout à fait souhaitable de le faire, le Secrétariat hésite à s'embarquer dans une nouvelle version du site Web de l'AEWA sans disposer d'un mandat clair des Parties, et de suffisamment de temps et de ressources financières pour ce projet. La réorganisation du site Web impliquerait un investissement considérable en temps et en argent de la part du Secrétariat, et ne peut se faire qu'en sous-traitant le projet. C'est pourquoi le Secrétariat PNUE/AEWA est vivement en faveur d'un projet commun à la Famille de la CMS conçu pour moderniser plusieurs sites Web reliés à la CMS dans le cadre d'un projet commun.

III. Projet de site Web de la famille de la CMS

18. Le projet de site Web de la famille de la CMS, décrit dans le document AEWA/MOP Inf. 5.10 (Proposition de site Web pour la famille de la CMS), représente une occasion unique de moderniser et d'améliorer le site actuel de l'AEWA. Ce projet offrira également au Secrétariat la possibilité de travailler en collaboration avec toutes les autres entités de la Famille de la CMS présentes à Bonn, ainsi que de construire une plateforme qui permettra un partage, une compatibilité et une intégration des données beaucoup plus vastes entre les entités de la Famille de la CMS. La proposition de projet initiale (voir AEWA/MOP Inf. 5.10) a été préparée en commun par les Secrétariats de la CMS, de l'AEWA, d'ASCOBANS, d'EUROBATS et de l'Accord sur les gorilles, et présentée à la COP10 de la CMS en novembre 2011, à Bergen, en Norvège.

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur le site Web de l'AEWA et sur le projet de site Web de la famille de la CMS, veuillez consulter les documents AEWA/MOP 5.18 et AEWA/MOP Inf. 5.10 et l'avant-projet de résolution AEWA/MOP5 DR5.

Site Web URL : <http://www.unep-awea.org/>

IV. Espace de travail du Comité technique de l'AEWA (TC)

19. L'espace de travail du Comité technique de l'AEWA (TC) est devenu un outil collaboratif en ligne essentiel pour ce Comité. Il est à présent activement utilisé par les membres du TC et ses observateurs ainsi que par le Secrétariat PNUE/AEWA pour soutenir le travail en cours du TC, tout spécialement entre les réunions. Conçue à l'origine en tant que site d'essai, il est devenu un outil indispensable pour le partage, l'archivage et la communication pour le Comité technique de l'AEWA.

Détails techniques et maintenance

20. L'espace de travail du TC a été mis en place en 2009, sur la base du logiciel open-source Drupal d'établissement de collectivités en ligne. Cet espace a été développé entièrement au sein du Secrétariat PNUE/AEWA avec l'aide d'un programmeur externe. Il est hébergé par un serveur commercial en Allemagne et entretenu par le Secrétariat PNUE/AEWA. La version actuelle de Drupal utilisée pour le fonctionnement de l'espace de travail est dépassée et il serait nécessaire d'installer de toute urgence la toute dernière version.

Considérations stratégiques

21. Du fait de l'usage accru de l'espace de travail du TC et de la dépendance à son égard, le Secrétariat PNUE/AEWA aurait besoin de fonds supplémentaires pour être en mesure d'assurer la fiabilité du site Web au moyen d'améliorations indispensables du système, ainsi que de répondre aux besoins futurs. Alors que les coûts de l'hébergement de l'espace de travail du TC sont minimum, son amélioration, tout en gardant son contenu actuel et en assurant sa stabilité, demande des fonds structurels supplémentaires qui ne sont pas inclus dans le budget principal de l'AEWA. Afin de répondre à ce besoin urgent et de prendre en main le manque de fonds, le Secrétariat PNUE/AEWA s'est engagé dans le projet de la Famille de la CMS conçu pour permettre le fonctionnement de l'espace de travail du TC sous la toute dernière version de Drupal et l'ajout de fonctionnalités supplémentaires. L'idée est d'utiliser ensuite cet espace de travail amélioré comme modèle pour mettre en place des espaces semblables pour les organes scientifiques et consultatifs de la CMS, d'EUROBATS et d'ASCOBANS et éventuellement, sur le long terme, pour d'autres instruments de la CMS qui seraient intéressés. Ce projet est rendu possible grâce à une contribution volontaire de la Suisse à la CMS. Ce projet prendra probablement en main les besoins les plus urgents d'améliorations et ajoutera de nouvelles fonctionnalités pour améliorer le travail collaboratif sur des documents, sans toutefois couvrir la maintenance à long terme de l'espace de travail du TC.

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur l'espace de travail du TC, veuillez consulter les documents AEWA/MOP 5.7, AEWA/MOP 5.9 et AEWA/MOP 5.18.

Site Web URL : <http://tcworkspace.awea.info/>

V. Espaces de travail dédiés pour les groupes de travail internationaux sur les plans d'action par espèce de l'AEWA

22. S'inspirant de l'expérience positive de l'espace de travail du TC et du souhait du Secrétariat de fournir des outils semblables pour faciliter le travail en ligne des groupes de travail internationaux sur les plans d'action par espèce de l'AEWA (SSAP), le Secrétariat a commencé à développer des espaces de travail pour chaque groupe, sur la base du logiciel Drupal, permettant l'établissement de communautés. Tandis que le but à long terme est d'être capable de fournir des espaces de travail à tous les groupes de travail sur les plans d'action par espèce une fois un coordinateur mis en place, le Secrétariat s'est concentré au départ sur le développement d'espaces de travail pour ceux qui sont responsables de l'Oie naine et de la Barge à queue noire.

Détails techniques et maintenance

23. Les espaces de travail des groupes de travail internationaux sur les plans d'action par espèce de l'AEWA sont en train d'être développés au sein du Secrétariat sous le logiciel Drupal avec l'aide d'un programmeur externe. Alors que le Secrétariat a l'intention de fournir des modèles d'espace à chaque groupe de travail sur la base de l'espace de travail intégralement développé pour les groupes travaillant sur l'Oie naine et la Barge à queue noire, la maintenance à long terme de chaque espace sera sous la responsabilité des coordinateurs des groupes. Des services limités de soutien technique et de développement de contenu sont envisagés dans le cadre d'une proposition de fonction de coordination des SAAP, basée au Secrétariat.

Considérations stratégiques

24. L'expérience de développement de deux « espaces de travail d'essai » pour les groupes de travail internationaux sur l'Oie naine et la Barge à queue noire, qui utilisent des fonds et une aide externe très limités, a clairement montré que le Secrétariat a atteint ses limites au niveau de ce qu'il est capable de fournir dans ce domaine avec ses ressources et sa capacité actuelles. Le problème s'est aggravé du fait que le programmeur externe extrêmement fiable avec lequel le Secrétariat a travaillé pendant des années n'est plus disponible. La capacité technique tout comme les ressources financières devront clairement être augmentées si le Secrétariat souhaite poursuivre ce projet passionnant de façon durable. Reconnaisant ces besoins grandissants, le gouvernement allemand a récemment approuvé une proposition du Secrétariat d'utiliser une partie de la contribution volontaire annuelle de 2012 pour soutenir le développement plus avant des espaces de travail des groupes internationaux travaillant sur les SSAP. D'autres contributions volontaires pour soutenir la production et la maintenance à long terme de ces nouveaux outils de collaboration en ligne seraient extrêmement appréciées.

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur le développement d'espaces de travail dédiés pour les groupes de travail internationaux sur les plans d'action par espèce, veuillez consulter le document AEWA/MOP 5.18.

Site Web URL : <http://lesserwhitefrontedgoose.awa.info/>
 <http://blacktailedgodwit.awa.info/>

VI. Site Web de la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM)

25. Le Secrétariat PNUE/AEWA a développé des sites Web dédiés à la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM) pour chaque campagne annuelle de la JMOM depuis 2006. Customisé pour s'adapter au thème changeant de chaque célébration annuelle, le site Web de la JMOM est devenu le pilier central et le centre d'information de la campagne mondiale. Le site fonctionne à la fois comme une plateforme centrale pour la diffusion de l'information et comme un véhicule permettant de s'adresser à tous ceux qui sont intéressés par la JMOM aux quatre coins du monde, stimulant la participation à cet événement mondial de sensibilisation aux oiseaux migrants. Le site Web est également utilisé comme un registre central et pour faire de la publicité pour les événements qui trouvent place dans les différents pays du monde pour célébrer chaque année la JMOM.

Détails techniques et maintenance

26. Le site Web de la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM) a été développé par le Secrétariat PNUE/AEWA avec l'aide d'un programmeur externe utilisant le système de gestion du contenu open-source Joomla (CMS). Le contenu et les modèles du site sont customisés pour s'adapter au type de thème sélectionné pour chaque année, tandis que les sites de la JMOM des campagnes précédentes demeurent accessibles en tant qu'archives présentant les pages de contenu sur les activités et le thème. Les sept sites de la JMOM sont hébergés sur un serveur commercial en Allemagne et sont entretenus par le Secrétariat PNUE/AEWA. Il faut noter que les Secrétariats de la CMS et du PNUE/AEWA travaillent de plus en plus ensemble pour développer le contenu du site Web de la JMOM et coordonner la campagne mondiale.

Considérations stratégiques

27. Le site Web de la JMOM est le principal outil d'information pour la campagne de la JMOM. Sans un site Web dédié, la JMOM n'aurait pas connu le même succès international que celui qu'elle a eu entre 2006 et 2012. Toutefois, le développement et l'entretien du site Web de la JMOM pour chaque campagne annuelle a demandé un investissement en temps considérable de la part du Secrétariat. Depuis 2010, le Secrétariat a reçu une contribution volontaire du gouvernement de l'Allemagne, visant à soutenir les activités de la JMOM, y compris le développement du site Web et autre matériel d'information, tels qu'affiches, autocollants et bandes annonces vidéo. Cette aide financière bienvenue a aidé à réduire un peu la pression supplémentaire à laquelle est soumis le Secrétariat dans le cadre de la campagne mondiale et lui a permis de sous-traiter une partie du travail technique associé au développement des instruments essentiels à cette campagne.

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur la Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs (JMOM), veuillez vous reporter au document AEWA/MOP 5.18.

URL du site Web : <http://www.worldmigratorybirdday.org/>

Activités et ressources TIC liées à l'AEWA et gérées à l'extérieur

VII. Initiative de gestion de l'information et des connaissances des AEM (IKM)

28. L'initiative de gestion de l'information et des connaissances des AEM (IKM) réunit 13 accords environnementaux multilatéraux (AEM) et autres instruments pertinents pour développer des systèmes d'information harmonisés et interopérables au bénéfice des Parties et de la communauté environnementale au sens large. L'initiative est facilitée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE). InforMEA est le premier projet établi sous cette initiative. InforMEA réunit les décisions et résolutions des COP, les nouvelles, événements, adhésions aux AEM, correspondants nationaux, rapports nationaux et plans de mise en œuvre des Secrétariats des AEM et autres instruments pertinents, et organise cette information autour d'un volet de termes convenus dans un portail Web central.

Considérations stratégiques

29. Depuis la mise en place de l'initiative IKM, en septembre 2009, le Secrétariat PNUE/AEWA a joué un rôle actif à cet égard. L'IKM représente une opportunité unique pour les Secrétariats des AEM d'explorer des façons de travailler ensemble sur des technologies de l'information et de communication communes, ainsi que sur des projets de gestion des connaissances tels qu'InforMEA, un collège AEM virtuel, et des outils d'apprentissage en ligne et de soumission des rapports nationaux en ligne.

30. L'administrateur chargé de l'information de l'AEWA a été désigné correspondant local IKM pour les Secrétariats à la fois de la Convention sur les Espèces Migratrices (CMS) et de l'AEWA, et il est membre du Comité directeur de l'IKM.

VIII. Système de rapport national en ligne (ORS)

31. L'ORS est une plateforme électronique de pointe pour la remise des rapports en ligne, qui permet la soumission des rapports nationaux au moyen d'une interface et d'un modèle extrêmement personnalisables, basés sur le Web. L'ORS a été développé par le PNUE-CMSC en étroite coopération avec le Secrétariat PNUE/AEWA et a été utilisé pour la première fois pour la soumission des rapports à la MOP5 de l'AEWA. Le développement du système a été rendu possible à travers le projet PNUE DELC financé par la Norvège, et a été conçu en tant qu'outil de rapport national en ligne spécialement customisé pour les besoins des Accords environnementaux multilatéraux (AEM). L'AEWA est actuellement la seule AEM à avoir employé l'ORS avec succès pour la soumission de ses rapports en ligne, mais un certain nombre de Secrétariats d'AEM, y compris la CMS et ses instruments, envisagent de l'utiliser pour leurs exigences de rapports.

Détails techniques et maintenance

32. L'ORS est actuellement hébergé en entretenu par le PNUE-CMSC. Il a été construit en utilisant une combinaison de différentes technologies Web incluant Ruby on Rails, HTML, CSS et certains éléments Javascript. La base de données sous-jacente utilisée pour emmagasiner les données de rapport en ligne est PostgreSQL (un système de base de données open-source). Tandis que le développement de l'outil et son 'essai' initial de soumission des rapports à la MOP5 de l'AEWA ont été effectués par le PNUE-CMSC sans frais additionnels pour l'AEWA (en tant qu'élément du projet attendu financé par le PNUE-DELC), les arrangements pour l'hébergement et l'entretien à long terme, et le développement futur du système pour la période faisant suite à la MOP5 de l'AEWA MOP5, n'ont pas encore été officialisés.

Considérations stratégiques

33. Le PNUE-CMSC a informé le Secrétariat que, dans le cas d'un cycle fructueux de remise des rapports à la MOP5 et de l'adoption de l'ORS pour les futures soumissions de rapports à l'AEWA, il demanderait au Secrétariat 1 950 £ (de 2 300 à 2 500 € environ) par an pour l'hébergement, l'entretien de base et les services d'aide relatifs au fonctionnement du système ORS. Si la décision est alors prise de continuer à utiliser l'ORS comme plateforme électronique pour la remise des rapports en ligne par les Parties à la MOP5, ses coûts d'entretien de base devront être couverts, soit par des contributions volontaires, soit par le budget principal de l'AEWA. Une fois ces fonds garantis, le Secrétariat devra passer des engagements contractuels avec le PNUE-CMSC pour formaliser ces dispositions d'hébergement, de support et d'entretien. Les améliorations et ajustements des fonctionnalités du système devront être prises en main par le biais d'autres contributions volontaires et projets conjoints avec d'autres AEM intéressées par l'utilisation de l'ORS pour leurs besoins de rapports.

Outil analytique de l'ORS

34. Un investissement majeur sera nécessaire, par exemple pour ajouter à l'ORS une fonctionnalité analytique, qui permettra aux utilisateurs de réaliser des analyses customisées sur le Web des données de rapports nationaux soumises par le biais du système. Les coûts estimés du développement de type d'outil analytique flexible basé sur le Web pour l'ORS ont été présentés au Secrétariat PNUE/AEWA par le PNUE-CMSC comme étant compris entre 73 000 et 91680 £ (soit entre 90 000 et 112 000 €).

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur l'ORS, veuillez vous reporter au document AEWA/MOP 5.13 et à l'avant-projet de résolution AEWA/MOP5 DR1.

URL du site Web : <http://cms-family-ors.unep-wcmc.org/>

IX. Outil Réseau de sites critiques (CSN)

35. L'Outil CSN est une ressource en ligne libre d'accès développée dans le cadre du projet Wings Over Wetlands (WOW) (2006-2010), conçue pour aider un éventail d'utilisateurs différents (allant de gestionnaires de sites aux autorités nationales, en passant par des organisations internationales) à accéder aisément aux informations sur les oiseaux d'eau et les sites clés qu'ils utilisent dans la région de l'AEWA. Il s'agit de la ressource basée sur le Web la plus avancée actuellement disponible sur les espèces d'oiseaux d'eau migrateurs et les sites qu'ils utilisent dans la zone de l'Accord, réunissant les informations de quatre

bases de données majeures employées pour la conservation internationale des oiseaux d'eau et des zones humides.

36. L'Outil CSN inclut actuellement des informations sur 294 espèces d'oiseaux d'eau et les sites importants dont ils dépendent, et il permet d'analyser ces informations et de les présenter sous forme graphique à partir de la perspective unique de la voie de migration. Il a été conçu en tant que source d'information et en tant qu'outil visant à aider à la fois une gestion efficace de la conservation et la prise de décision sous l'AEWA, la Convention de Ramsar sur les zones humides, et il est également considéré important pour la Directive Oiseaux de l'UE et le Réseau Émeraude de la Convention de Berne.

Détails techniques et maintenance

37. L'Outil CSN réunit actuellement les informations contenues dans les quatre bases de données suivantes : premièrement, la Base de données mondiale sur les oiseaux (WBDB) entretenue par BirdLife International, deuxièmement la base de données du Recensement international des oiseaux d'eau (IWC), entretenue par Wetlands International, troisièmement le Service d'information des sites Ramsar (RSIS) entretenu par Wetlands International pour la Convention de Ramsar sur les zones humides et quatrièmement, la Base de données mondiale sur les aires protégées (WDPA) entretenue par le PNUE-CMSC en partenariat avec la Commission mondiale sur les aires protégées de l'UICN et le consortium de la WDPA.

38. Ces bases de données indépendantes sont réunies dans un seul système de cartographie basé sur le Web (portail), s'appuyant sur la plateforme ESRI ArcGIS. Le système utilise actuellement une base de données ArcSDE database s'exécutant sur un serveur Microsoft SQL 2008 et un serveur ArcGIS diffuse les données sur Internet par le biais d'une riche interface utilisateur fonctionnant sous Adobe Flash. L'outil est hébergé par le PNUE-CMSC, tandis que l'entretien technique et la direction du développement futur de l'outil sont fournis par Wetlands International et BirdLife International.

Considérations stratégiques

39. Le projet WOW s'étant achevé en 2010 et des fonds n'étant plus disponibles par le biais du PNUE-FEM, il faut trouver d'urgence une solution durable pour l'entretien futur, la mise à jour et autres améliorations à apporter à l'Outil CSN. La fonctionnalité à long-terme efficace et la pertinence de l'Outil CSN dépendent de la mise à jour continue des quatre bases de données susmentionnées, ainsi que de la mise à jour et de l'amélioration technique régulières du portail de l'Outil CSN lui-même. Sans ces fonds, les informations disponibles et les fonctionnalités techniques de l'Outil CSN seront rapidement obsolètes. Une mesure minimum pouvant éventuellement être envisagée par les Parties à l'AEWA serait d'allouer une petite somme à l'hébergement et à l'entretien de base de l'Outil CSN, soit à partir du budget principal de l'AEWA, soit à partir de contributions volontaires, tandis que de plus vastes mises à jour et améliorations devront être réalisées à partir de contributions volontaires et de levées de fonds supplémentaires réalisées par les partenaires du WOW.

40. Le PNUE-CMSC a informé le Secrétariat que l'entretien de base de l'Outil CSN coûterait 5 400 € par an. Ceci couvrirait les coûts de la bande passante et de l'entretien du logiciel, de la base de donnée et du matériel hardware, seulement pour l'Outil CSN. Wetlands International a indiqué qu'une seule mise à jour manuelle approfondie de l'Outil CSN, y compris rafraîchissement des bases de données associées, coûterait environ 50 000 € tandis qu'un projet d'automatisation complète du processus de mise à jour coûterait entre 200 000 et 250 000 €.

Documents de la réunion à consulter : Pour de plus amples informations sur le Projet WOW et l'Outil CSN, veuillez vous reporter au document AEWA/MOP AEWA/MOP.Inf.5.9 et à l'avant-projet de résolution AEWA/MOP5 DR4.

URL du site Web : <http://www.wingsoverwetlands.org/csntool>

Autres sites Web liés à l'AEWA

X. Site Web du projet Wings Over Wetlands (WOW)

41. Le site Web du projet Wings Over Wetlands (WOW) du PNUE-FEM sur les Voies de migration d'Afrique-Eurasie a fonctionné comme une plateforme centrale pour les informations et les nouvelles liées au projet WOW de 2006 à 2010. Le site Web, hébergé par Wetlands International, a été conçu et entretenu par l'administrateur chargé de l'information de l'AEWA, agissant également à titre de responsable de la communication pour cette vaste initiative de conservation des zones humides et des oiseaux d'eau à l'échelle de la voie de migration. Depuis l'achèvement du WOW, en 2010, le site Web n'est plus activement entretenu et il a été transformé en archive de la mise en œuvre à la fin du projet. En tant que tel, il continue à fournir un accès aux matériels et résultats pertinents développés dans le contexte du projet WOW.

URL du site Web : <http://www.wingsoverwetlands.org/>

XI. Site Web du partenariat Voie de migration (planifié)

42. Le Secrétariat PNUE/AEWA a reçu une contribution volontaire du gouvernement de l'Allemagne en mars 2012 pour le développement d'un site Web dédié au partenariat Voie de migration. Ces fonds font partie de la contribution volontaire annuelle de l'Allemagne, destinée aux activités d'information de l'AEWA. Le site Web présentera les principaux résultats du projet WOW, les nouvelles de la voie de migration issues des partenaires, ainsi que les projets et activités actuels et futurs, à l'échelle de la voie de migration, liés au partenariat. Il devrait être développé dans Drupal et fonctionner en tant qu'espace de coordination et de communication en ligne pour les partenaires de la voie de migration.

URL du site Web : <http://www.flywaypartnership.org/>

XII. Site Web d'AFRING - Programme de baguage des oiseaux d'eau d'Afrique (AFRING)

43. Le Programme de baguage des oiseaux d'eau d'Afrique (AFRING), une initiative visant à améliorer la coordination et la qualité des programmes de baguage en Afrique, a un site web dédié. Le programme se concentre sur le renforcement de la capacité, l'établissement d'une coopération régionale et l'encouragement de l'utilisation de données scientifiques pour la conservation des oiseaux et des zones humides en Afrique. Le site Web d'AFRING a été développé avec l'aide financière de l'Union européenne par le Secrétariat PNUE/AEWA en étroite coopération avec l'Animal Demography Unit (ADU), basée en Afrique du Sud, en 2009. Le contrôle du site Web d'AFRING a été confié à ADU en juin 2009. Malheureusement, le site Web n'a pas été régulièrement mis à jour ni entretenu depuis lors en raison d'un manque de fonds et de capacité du côté d'ADU.

URL du site Web : <http://www.afring.org>

XIII. AIWEb – Le site sur la grippe aviaire, les animaux sauvages et l'environnement

44. AIWEb fournit une plateforme publique pour l'échange d'informations et la communication sur des projets émergents liés à la grippe aviaire (AI) et les oiseaux migrateurs. Le site est produit par le groupe de travail sur la grippe aviaire et les oiseaux sauvages, et est entretenu par le PNUE/CMS, tandis que la coordination du groupe de travail est partagée avec le Programme pour la faune sauvage de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). AIWEb a été initialement conjointement développé en 2006 par le Département pour l'information du public et la communication du PNUE et le Secrétariat PNUE/AEWA. Après son lancement, le site Web a été entretenu pour le Secrétariat PNUE/CMS par un membre du Wildfowl & Wetlands Trust (WWT). AIWEb n'est plus activement entretenu depuis février 2010.

URL du site Web : <http://www.aiweb.info/>